

**FORMULIR PERMOHONAN SERTIFIKASI PENYEDIA (*PROVIDER*)
PRODUK ORGANIK**

INOFICE memberlakukan secara adil dan tidak memihak kepada semua pelaku usaha, perorangan, atau kelompok, perusahaan pengolahan, koperasi, pedagang, perkebunan besar dan lain-lain.

INOFICE mempunyai prosedur yang dapat menjamin perlakuan yang sama untuk merespon kebutuhan pasar atau konsumen.

Kepada semua personilnya dan kepada setiap komite yang terlibat dalam proses sertifikasi, INOFICE memberlakukan peraturan, dan memegang teguh independensi/tidak memihak, bebas dari tekanan lain yang dapat mempengaruhi hasil proses sertifikasi.

BAGIAN 2. SISTEM PRODUKSI /PRODUCTION SYSTEM

Standar organik mensyaratkan adanya dokumen tertulis tentang bagan alir sistem penyedia produk organik mulai pembelian/asal produk, proses, sampai keluaran dan pengiriman. Semua peralatan dan penyimpanan yang digunakan harus dijelaskan.

Organic standards require a written document on the flowchart of an organic product provider system from the purchase / origin of the product, process, to output and delivery. All equipment and storage used should be explained.

Apakah Saudara melakukan proses produksi organik dan non organik pada tempat dan peralatan yang sama?
Do you conduct organic and non-organic production processes in the same place and equipment?

Ya /Yes Tidak / No

Jika Ya, Jelaskan cara mencegah terjadinya kontaminasi:
If Yes, Explain how to avoid contamination:

Bagan Alir Produk (Product Flow)

- Lampirkan bagan alir proses atau kegiatan yang memperlihatkan dimana dan bagaimana produk organik diterima, disimpan, diolah, dikemas, digudangkan, dan dijual ke konsumen akhir, serta peralatan dan bahan (jika ada) yang digunakan pada setiap tahapan.
Attach a process or activity flowchart showing how and where organic products are received, stored, processed, packaged, stored and sold to end consumers, and the equipment and materials (if any) used at each stage.
- Lampirkan uraian lengkap/dokumen/prosedur operasi standar (SOP) terkait dengan proses penyediaan produk organik yang diusahakan (mulai dari pengumpulan, sampai dengan penjualan kepada konsumen).
Attach a complete description / document / standard operating procedure (SOP) related to the process of supplying of organic products material (collection to sales to consumers).

Daftar Pemasok produk organik:
List of organic product suppliers

Nama <i>Name</i>	Alamat <i>Address</i>	Sertifikat (No. registrasi dan masa berlaku) <i>Certificate (Registration No. and validity period)</i>	Jenis produk <i>Product type</i>	Volume <i>Volume</i>

BAGIAN 3: PENJAGAAN INTEGRITAS PRODUK
PRODUCT INTEGRITY MAINTENANCE

Standar organik mensyaratkan bahwa dalam semua tahapan pengolahan produk organik harus benar-benar terjaga dari kontaminasi bahan terlarang. Tata cara yang digunakan untuk menjaga integritas organik harus didokumentasikan.

Organic standards require that in all stages of processing organic products must be completely preserved from the contamination of forbidden substances. The ordinances used to maintain organic integrity should be documented.

Bagaimana Anda melakukan penjaagaan agar integritas produk organik tetap terjaga?
How do you keep the integrity of organic products?

BAGIAN 4: SISTEM PENGENDALIAN DOKUMEN / SYSTEM OF DOCUMENT CONTROL

Sebutkan jenis dokumen yang Anda gunakan untuk merunut produk organik:
Mention the types of documents you use to trace organic products

Bahan yang masuk:
Incoming materials

- Pemesanan /Order Kontrak/Contract Tagihan/Bill Tanda Terima/ Receipt
- Copy sertifikat organik / Copy of organic certificates
- Hasil test laboratorium (bila ada) / Laboratory test results (if any)
- Yang lain (sebutkan)/ Others (specify) : _____

Dalam proses pengolahan:
In the process of processing

- Laporan pengolahan Laporan pengemasan Sanitasi
Processing report Packaging report Sanitation
- Yang lain (sebutkan)/ Others (specify): _____

Penyimpanan /Storage:

- Catatan penyimpanan bahan baku
Records of raw material storage
- Catatan penyimpanan produk jadi
Recorded storage of finished products
- Yang lain (sebutkan)/ *Others (specify)* : _____

Pengiriman/Shipping:

- Catatan pengiriman
Delivery Record
- Catatan Pemesanan
Order Record
- Copy sertifikat organik
Copy of organic certificates
- Yang lain (sebutkan)/ *Others (specify)* : _____

BAGIAN 5: (JAMINAN INTEGRITAS ORGANIK) / QUALITY ASSURANCE (QA)

Apakah Anda mempunyai Q A? Ya Tidak
Do you have QA? Yes No

Jika ya, kegiatan/aktivitas apa yang Anda gunakan?
If yes, what activities do you use?

Sebutkan uji produk yang Anda lakukan (bila ada):
Mention the test of the product you are doing (if any)

- Bahan sebelum dibeli
Material before purchase
- Selama masa proses pengolahan
During the processing
- Produk akhir
The final product

Apakah sampel bahan disimpan? Tidak Ya, berapa lama? _____
Are material samples stored? No Yes, how long?

Apakah sampel produk akhir disimpan? Tidak Ya, berapa lama? _____
Is the final product sample stored? No Yes, how long?

Apakah Anda mempunyai sistem penarikan produk ?
Do you have product recall system?

- Ya Tidak
Yes No

Bila Ya, jelaskan!
If Yes please explain!

BAGIAN 6: PENGEMASAN DAN PELABELAN / PACKAGING AND LABELING

Standar organik mensyaratkan bahwa bahan pengemas harus terbebas dari bahan terlarang dan harus tidak mengkontaminasi produk organik. Label produk organik harus memenuhi peraturan pelabelan yang berlaku baik dari pemerintah atau lembaga sertifikasi.

The organic standard requires that the packing material be free from forbidden substances and must not contaminate organic products. Organic product labels must comply with applicable labeling regulations from either the government or the certification body.

A. Pengemasan/ Packaging

Sebutkan jenis bahan pengemas yang Anda gunakan:

Please specify the type of packaging materials you use:

- | | | | |
|--|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> Serat alam
<i>Natural fibers</i> | <input type="checkbox"/> Serat tiruan
<i>Artificial fibers</i> | <input type="checkbox"/> Kertas
<i>Paper</i> | <input type="checkbox"/> Plastik
<i>Plastic</i> |
| <input type="checkbox"/> Yang lain (sebutkan) : _____
<i>Others (specify)</i> | | <input type="checkbox"/> Kotak kayu
<i>Wooden box</i> | <input type="checkbox"/> Logam
<i>Metals</i> |

Apakah semua bahan pengemas tergolong food grade?

Are all packaging materials classified as food grade?

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Ya
<i>Yes</i> | <input type="checkbox"/> Tidak
<i>No</i> |
|---|---|

Apakah bahan pengemas dapat didaur-ulang?

Can packing materials be recycled?

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Ya
<i>Yes</i> | <input type="checkbox"/> Tidak
<i>No</i> |
|---|---|

B. Pelabelan/Labeling

Jelaskan bagaimana Anda melabel produk organik Anda :

Describe how you label your organic product

BAGIAN 7: PENYIMPANAN/STORAGE

Standar organik mensyaratkan bahwa produk organik harus terbebas dari kontaminasi selama penyimpanan. Kondisi semua tempat penyimpanan harus terdokumentasi secara baik.

Organic standards require that organic products must be free of contamination during storage.

The condition of all storage areas should be well documented.

Informasi penyimpanan: / Storage information:

Tempat Penyimpanan <i>Storage Location</i>	Lokasi <i>Location</i>	Kapasitas <i>Capacity</i>	Sesuai Untuk Produk Organik? <i>Suitable for Organic product?</i>
Bahan <i>Material</i>			
Bahan pengemas <i>Packing materials</i>			
Bahan dalam proses <i>Materials in process</i>			

Pengendalian Hama Gudang/Penyimpanan / Pest control warehouse/storage

Jelaskan cara membersihkan tempat tersebut sebelum digunakan untuk menyimpan produk organik:
Explain how to clean the place before it is used to store organic products

Jelaskan cara mengendalikan hama tempat penyimpanan produk organik:
Explain how to control pests where organic products are stored

Pengangkutan/transportasi produk / Product Transportation

Sebutkan penanggung jawab transportasi produk organik:
Mention the person in charge of transporting product organic

Sendiri/*Own*

Pembeli/*Buyer*

Yang lain (sebutkan)/ *Others (specify)* _____

Sebutkan langkah-langkah yang dilakukan untuk melindungi kemurnian produk organik selama transportasi:

Mention the steps taken to maintain the purity of organic products during transportation

Apakah produk organik diangkut bersamaan dengan produk non-organik?

Are organic products transported together with non-organic products?

Ya/*Yes*

Tidak / *No*

Bagaimana Anda menjamin bahwa barang-barang tersebut terjaga integritas organiknya selama pengangkutan?

How do you guarantee that these items are kept in their organic integrity during transport?

Penjualan/ Selling :

- Toko milik sendiri
Own store
- Ke toko retail (sebutkan daftar toko dan alamatnya)
To retail stores (please list store and address)
- Ekspor (sebutkan negara tujuan dan daftar importir)
Export (specify destination country and importer list)
- Kontrak dengan pemasok (lampirkan)
Contracts with suppliers (attach)
- Yang lainnya (sebutkan) : _____
others (specify)

Daftar distribusi ke konsumen/penjualan berikut jenis dan volume per bulan
Distribution list to consumer / sales following type and volume per month

BAGIAN 8 : PENGELOLAAN LIMBAH/ WASTE MANAGEMENT

Apakah usaha anda meninggalkan limbah ? Ya Tidak
Does your business leave waste? Yes No

Bila ya, limbah berupa apa, dan jelaskan bagaimana sistem pengelolaan limbah yang Anda lakukan:
If yes, what kind of waste, and explain how your waste management system works

BAGIAN 9 : SISTEM REKAMAN/ *RECORDING SYSTEM*

Lampirkan dokumen/rekaman berikut:

1. Peta lokasi (menggambarkan arah menuju lokasi)
2. Struktur Organisasi (personil, dan nama tenaga kerja yang terlibat) dan uraian tugasnya
3. Daftar pemasok produk organik berikut sertifikat produk yang dibeli
4. Kontrak dengan pemasok dan atau pemilik sertifikat (dengan mencantumkan jenis produk dan volumenya)
5. Bagan Alir Sistem Produksi
6. SOP semua proses penyediaan
7. Catatan pembelian produk organik
8. Catatan penjualan/pengiriman produk (daftar penjualan /distribusi ke konsumen berikut jenis dan volume per bulan)
9. Daftar Konsumen (nama dan alamat)
10. Catatan lainnya: _____

Attach the following documents:

1. *Location map (describes the direction to the location)*
2. *Organizational structure (personnel and name of the labor involved) and job description*
3. *List of suppliers of organic products with certificates of products purchased*
4. *Contracts with suppliers and / or owners of certificates (with their product and volume included)*
5. *Flow Chart of Production System*
6. *SOP all the provisioning process*
7. *Records of purchasing organic products*
8. *Records of product sales / shipments (list of sales / distributions to consumers following type and volume per month)*
9. *Consumer List (name and address)*
10. *Other notes* _____

BAGIAN 10: PERNYATAAN / STATEMENT

Saya yang bertanda tangan dibawah ini menyatakan dengan sesungguhnya bahwa semua pernyataan yang saya tulis dalam dokumen ini adalah benar adanya. Tidak ada bahan terlarang yang saya gunakan selama tiga tahun terakhir di semua kegiatan penyediaan produk organik yang saya/kami lakukan. Saya/kami menyetujui jika dilakukan inspeksi atau pengambilan contoh setiap saat. Saya/kami benar-benar mengikuti aturan dalam Standar Pertanian Organik INOFICE.

I the undersigned hereby state in full that all the statements I have written in this document are true. There is no forbidden substance that I have used for the last three years in all my organic product supply activities. I / we agree to do inspection or sampling at any time. I / we strictly follow the rules in the Organic Farming Standard of INOFICE.

Nama Pemohon : _____
Name of Applicant

Jabatan Pemohon : _____
Position of Applicant

.....

(_____)